



# 神奇彩虹河

Mimi Werna

Edwin Irabor

简体中文: Chen Liu



初期家庭数学

Early  
Family  
Math



Interactive Story

简体中文

# 成人读者

**3个讨论级别** 为你的孩子选择一个合适他们程度的级别。让你的孩子有充足的思考和提出发问的时间。在你的孩子解答问题产生困难的时候给予适当的协助，并在正确答案解出以后再加上简单的问题或评论，这些问题或评论将会成为答案的小幅延伸。

**级别1** 提出简单直接的问题。对于你在页面上看到的内容向你的孩子提出问题。玩具在哪里？它们在做什么？玩具的名字是什么？它是什么颜色？那里有多少球？

**级别2** 就故事中的某一点提出一般性或开放性问题。你看到这里发生了什么？这组东西是什么？

**级别3** 询问故事情节。刚才发生了什么事？接下来会发生什么？你有过类似的经历或者目睹过如此的事情吗？当这种情况发生时，她会有什么样的感受？

**数学主题和词汇** 这个故事有形状和描述。练习词汇：圆形、弧形、椭圆形、线条、边缘、直线、矩形、曲线、颜色名称、彩虹颜色、双倍、高度、对数、和跳过计数**2**。

愉快的阅读和谈论！ 这里提供的问题和评论只是一个开始。

第一次阅读，请看涂红色的问题和评论。

第二次阅读，请看涂蓝色的问题和评论。

第三次阅读，请看涂绿色的问题和评论。

之后，跟随着孩子的兴趣，让你们的讨论朝着有趣的方向发展。



乌杜、艾杜和艾隆是三个兄妹，他们聆听着雨的音乐。他们想在雨中跳舞，想触摸到天空中出现的彩虹。妈妈说：“不行。”

他们哭了，希望能改变她的主意。但没有用。艾隆甚至试图偷偷溜出家门去看彩虹。

1. 彩虹是阳光透过天空中的雨滴时产生的。彩虹的颜色有红、橙、黄、绿、蓝、靛和紫。有些人记住这些颜色的顺序是‘红橙黄绿蓝靛紫’

2. 有人声称靛色不应该出现在彩虹的颜色中。你认为呢？

3. 彩虹有很多种类。有双彩虹，还有下雪时出现的彩虹。你见过这些不同寻常的彩虹吗？



在他出门之前，妈妈就抓住了他。她提高了声音，让艾隆和他的姐妹们也能听见。

"你可能会着凉，"她说道。"你不喜欢吃辣椒汤，但如果感冒了，你就得吃一些，"她笑着补充道。

1. 一个部分的圆被称为弧。你认为彩虹的颜色是呈弧形的吗？

2. 艾隆想要出去看看、触摸一下彩虹。你有触摸过彩虹吗？你觉得这可能吗？

3. 你是否曾经因为非常想做某事而尽管成年人告诉你不要，但还是试图去做？



希望他们会要求听故事，她说：“彩虹是一条具有治愈力量的神奇河流。但它高高悬在天空中，你无法触及它。如果你感冒了，彩虹也无法帮助你。”

孩子们思考着这一点。

1. 她的母亲将要讲述有关彩虹神奇治愈力量的故事。在继续阅读之前，想象一个你自己的关于彩虹的故事。

2. 这张图片中的直线形成了很多矩形，矩形是四边形，形状类似于这一页。你周围看到了多少个矩形？

3. 有时，看到很多直线会感到乏味。你觉得这些线条有趣还是乏味？弯曲的花盆更有趣吗？



"妈妈，请给我们讲彩虹的故事，"艾杜说道。"是的，请妈妈，我也想听，"乌杜插嘴道。"我也想听，"艾隆乞求着，举起了三根小手指。

"好吧，让我想想，嗯，嗯，"她嬉戏地说道。"好的，亲爱的，聚在一起吧。妈妈，讲故事的人来了！"

1. 你认识有人会编故事给你听吗？描述当有人给你讲故事时你的感觉。
2. 有时一群人会轮流编故事的不同部分，共同创作一个故事。你尝试过这样做吗？
3. 你如何知道这页上的孩子们很高兴？你在他们的脸上和身体姿势中看到了什么，让这一点变得明显？



艾杜跑去拿那哈，他们用作图腾的搅拌棒。她把它的递给了妈妈。艾隆找来了母亲戴的头饰。这总是能使她进入角色。

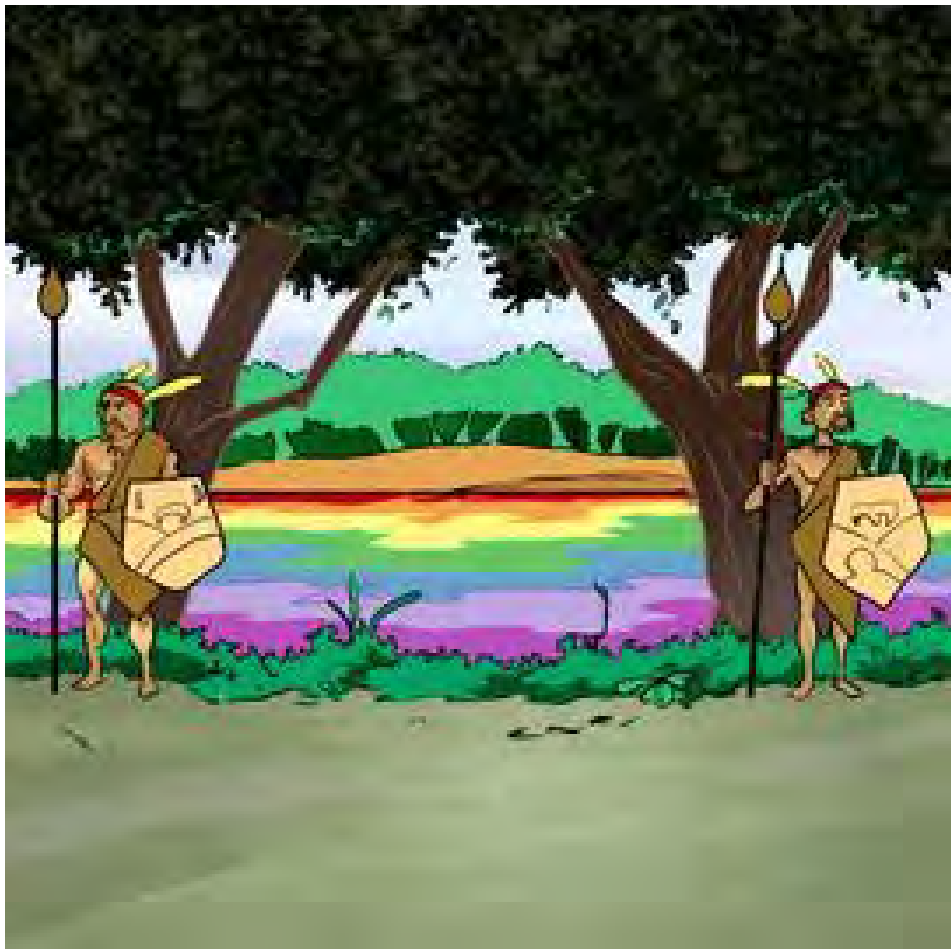
他们都安静地坐着，聆听着他们听过许多次的故事。乌杜吹哨子，告诉妈妈开始。故事开始了。

1. 你有专门用于特定活动的特殊衣物或物品吗，比如讲故事？

2. 拥有一套与某种活动相关的特殊物品或特定地点，有助于营造共享时刻的感觉。描述一些特殊事件，比如生日派对，当你穿着特殊衣物或参与特定活动时。

3. 墙上的框架是一个矩形，但地板上的地毯不是。椭圆是一个在一个方向上被拉伸或收缩的圆。你认为，这块地毯是一个完美的圆形，还是一个椭圆？





"从前，彩虹是一条神奇的河流。它隐藏在姆巴德德郊绿色的树林中。因为它具有治愈力量，所以受到保护。

如果你生病了，就喝河水。彩虹总是乐意分享。但它不喜欢行为不端的人。"

1. 这个故事把彩虹河描述得好像它能感觉和思考。你认为我们世界中的非动物是否有情感和思想？
2. 这个故事谈到河不喜欢行为不端的人。这被称为铺垫。它告诉我们这样的人很快就会出现故事中。
3. 你认为一个行为不端的人可能会做些什么来惹恼这条河？





"因为河水的魔力，河岸上还有冰淇淋！每个来喝水的人都能享受冰淇淋，尤其是孩子们。

河水做的冰淇淋是红色、橙色、黄色、绿色、蓝色、紫色和靛色的。"

1. 这个颜色列表与彩虹颜色的红橙黄绿蓝靛紫列表有何不同？
2. 他们把冰淇淋弄得到处都是。当你吃东西时，你喜欢保持整洁，还是喜欢弄得一团糟？
3. 在河岸上看到颜色混合在一起很有趣。当你混合黄色和蓝色时会得到绿色。当你混合其他颜色时会发生什么？



"有一天，来自彼方之地的一个顽皮老妇人叫姆邦来到了这里。刚到，她就遇到了一个守卫。他不认识她，感到一种奇怪的感觉。但他没有听从他的感觉。

他指了指进入树林的路，并告诉她要尊重河流。姆邦同意了，然后走向了河水。"

1. 有时我们会对我们能感知但不太理解的事物产生感觉。学会倾听这些感觉并理解它们是一种终身学习的重要技能。
2. 你曾经见过一个让你觉得不太对劲的人，或者你曾经处于一种害怕但不知道原因的情况吗。
3. 他们背后是一片大森林。你能数出多少棵树吗？



"她喝了口水，痊愈了。  
然后她四下看了看，确保  
没人在看她。"

邦捡起一块石头扔进去。  
她看着它上升，泛起涟漪。  
高兴的时候，她拾起  
一根树枝，也扔了进去。  
同样的事情发生了。"

1. 看起来姆邦的身体得到了痊愈，但她的心灵仍然生病。你认为这是守卫对她的感觉吗？
2. 你为什么认为这条河不能治愈她的心灵？
3. 你会认为她因为被治愈而欢欣鼓舞；然而，她看起来并不开心。她为什么把石头和树枝扔进了河里？



"姆邦跳进水里！她希望得到永生。她一跳，河水涌起，冲向高空，再也不回到姆巴德德。但有时彩虹会在雨后跟随，感觉自己又变成了一条河。

我的故事就到这里。" 妈妈说。

1. 你认为有人能够永远生存吗？

你认为宇宙会永远存在吗？

2. 一个自私或粗心大意的人可以破坏一切。你认为为什么为了创造美好事物需要许多人的努力，而破坏它却只需要少数人？

3. 你能想到一次你和朋友在一起，有一个人破坏了其他人的好时光吗？



"那么，亲爱的，告诉我，你们为什么这么喜欢这个故事呢？"妈妈问道。"你们经常让我讲它。"

"我喜欢它因为它提醒我要注意我的感觉，"乌杜笑了笑说。"它帮助我记住彩虹的颜色，"艾杜补充道。

1. 你现在还记得彩虹的颜色吗？
2. 这张图片中有许多成对出现的事物。看看你能找到多少。
3. 如果你将椅子和人数结合在一起，它们一共有多少条腿？你是通过2的倍数数腿来计算的吗？



艾隆试图碰碰运气，"我喜欢它因为它让我想起冰淇淋！我现在能吃点吗，求求你了？"

"嗯嗯，现在有点冷了，我们明天吃冰淇淋吧。好吗？"妈妈说。然后她补充道，"下次，我会讲述彩虹尽头的传说。"

1. 你喜欢冰淇淋吗？如果可以的话，你会一直吃冰淇淋吗？

2. 你最喜欢的食物是什么？在不同的时候，你的选择是否不同——例如，在天热时喜欢一种，而在天冷时喜欢另一种？

3. 有人说彩虹尽头有宝藏。编一个关于彩虹尽头有宝藏的故事，这个母亲可能会讲。

## Magical rainbow river

Author -- Mimi Werna

Translation -- Mimi Werna

Illustration -- Edwin Irabor

Language -- English

Level -- Longer paragraphs

© African Storybook Initiative 2018

Creative Commons: Attribution 4.0

Source [www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)